

Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung,
Istruzioni di montaggio, Monteringshandledning,
Asennusohje, Instruction de montage,
Montegehandleiding, Инструкция по установке)



Tažné zařízení Ford Kuga 12/2012->01/2020

Ťažné zariadenie
Towbars
Trekhaak
Anhängerkupplung de
Dispositif d'attelage
Equipo de remolque
Sprzęt holowniczy
Hinauslaitteet
Буксирное оборудование





výrobce / dodavatel
SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sro-uby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960>



www.svcgroup.cz





Montážní návod
Fitting instruction
Montageanleitung

Classe A50-X
EHK 55
E27 55R 01-0072-00

Ford Kuga


01/2013->




VTZ 001-347

VTZ 002-347

VTZ 003-347




2200 kg



2100 kg

D
Hodnota
value
Wert




10,54 kN 110 kg

M10x35 G8.8. - 4 ks
M12x70 G8.8. - 2 ks/v.701-SOC

13 - 4 ks/v.701-SOC

11 - 4 ks



M12DIN - 2 ks/v.701-SOC

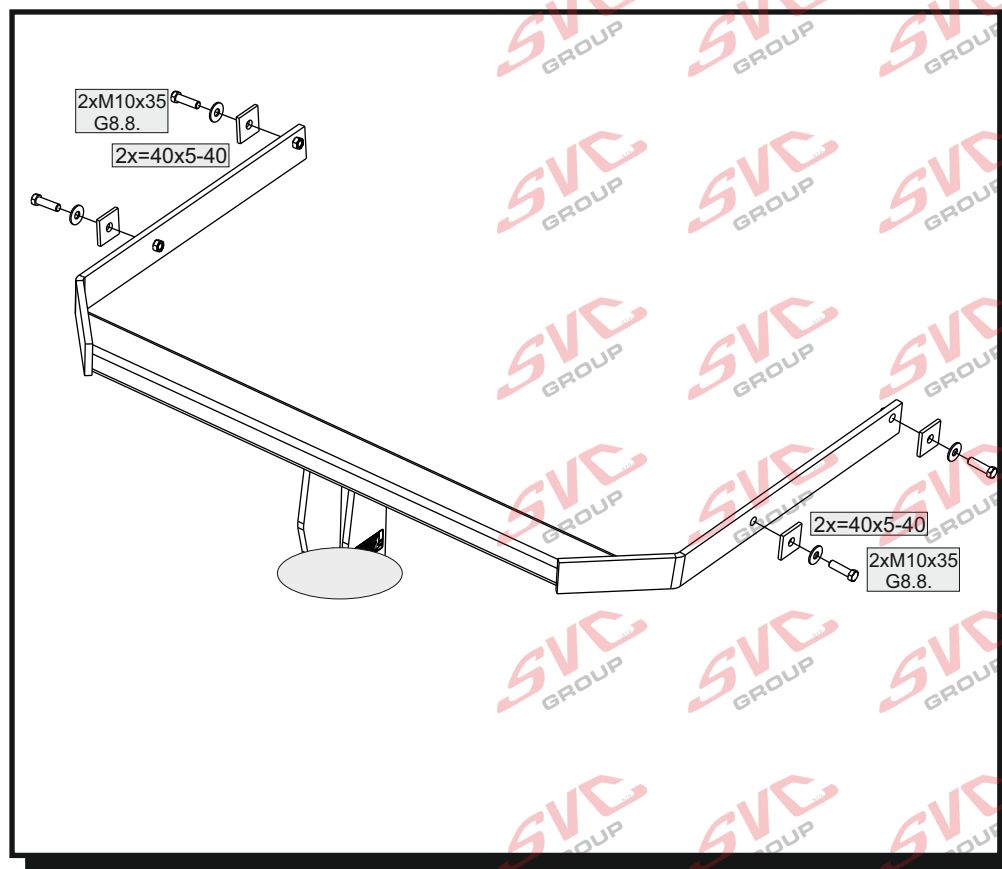


40x5-40 - 4 ks

20/6020

Předepsané utahovací momenty:
Specified torque settings :

		
M5	5,9 Nm	6,5 Nm
M6	10,0 Nm	10,5 Nm
M10	49,0 Nm	51,0 Nm
M12	85,0 Nm	87,0 Nm
M14	135,0 Nm	138,0 Nm
M16	210,0 Nm	214,1 Nm



Montážní návod

- Odmontujte zadní světlá, nárazník a jeho výztuhu – tu již nebudete potřebovat.
- Od zadu do nosníků vsuňte tažné zařízení a přichyťte jej k nosníkům čtyřmi šrouby M10x35 přes velkoplošné podložky a přiložené čtvercové podložky 40x5-40 mm. Nyní tažné zařízení vyrovnejte a dotáhněte dle utahovacích momentů.
- Zhotovte výřez nárazníku dle přiložené šablony a vraťte zpět všechny díly odmontované v bodě č.1.

Instruction for Assembly

- Dismantle the rear lights, bumper and its strut – this will not be needed anymore.
- Insert the towing device in the girders from the back side and attach it to the girders with four M10x35 screws with large washers and supplied square washers 40x5-40 mm. Now align and balance the towing device and tighten it according to the tightening moments.
- Make a recess in the bumper according to the supplied template and put all parts dismantled under item 1 back to their place again.

Montageanleitung

- Hecklichter, Stoßstange und die Verstrebung - diese wird nicht mehr benötigt - ausbauen.
- Von hinten in die Träger die Zugeinrichtung einschieben und mit vier Schrauben M10x35 mit großflächigen U-Scheiben und den mitgelieferten viereckigen U-Scheiben 40x5-40 mm an den Trägern befestigen. Die Zugeinrichtung nun ausrichten und anschließend mit den entsprechenden Momenten anziehen.
- In der Stoßstange einen Ausschnitt gemäß der mitgelieferten Schablone herstellen und alle im Punkt 1. ausgebauten Teile wieder einbauen.

CZ

GB

D

TYPE:
VTZ 001/2/3-347

SVC NÁCHOD, s.r.o.

Průmyslová zóna-Vysokov 179,
547 01 Vysokov-ČR

INFO: www.svcnachod.cz
E-mail: svc@svcnachod.cz

Tel.: +420 491421021
mob.: +420 603360607

10/12 SVC Náchod

1

Všeobecné pokyny, též viz. typový list:

- Montáž tažného zařízení a el instalace, musí odpovídat požadavku výrobce vozu a příslušného státu kde se výrobek používá.
- Při případném výřezu nárazníku, výrobce tažného zařízení provedl zkoušky na vozidle se standardním nárazníkem na počátku výroby vozidla a neručí za informace k výřezu při případné změně či faceliftu vozu či nárazníku.
- 1. V úchytech a spojích tažného zařízení s karosérií musí být karosérie očištěna od měkkých antikorozních ochranných nátěrů, karosérie. Všechny vrtané otvory očistíte od špon a ošetřete antikorozním přípravkem.
- 2. Použijte dodaný pevnostní spojovací materiál.
- 3. Kulový čep nesmí ze zákona překrývat registrační značku vozu, pokud není připojen přívěsný vozík.
- 4. Zapojení el. instalace tažného zařízení k vozu musí odpovídat příslušným platným normám a požadavkům výrobce vozu (viz. příručka k vozu, či u prodejce vozu). Tažné zařízení je pevnostně zkušeno a homologováno dle předpisu EC 94/20 a splňuje tuto normu ES.

General instructions, also see Type certificate:

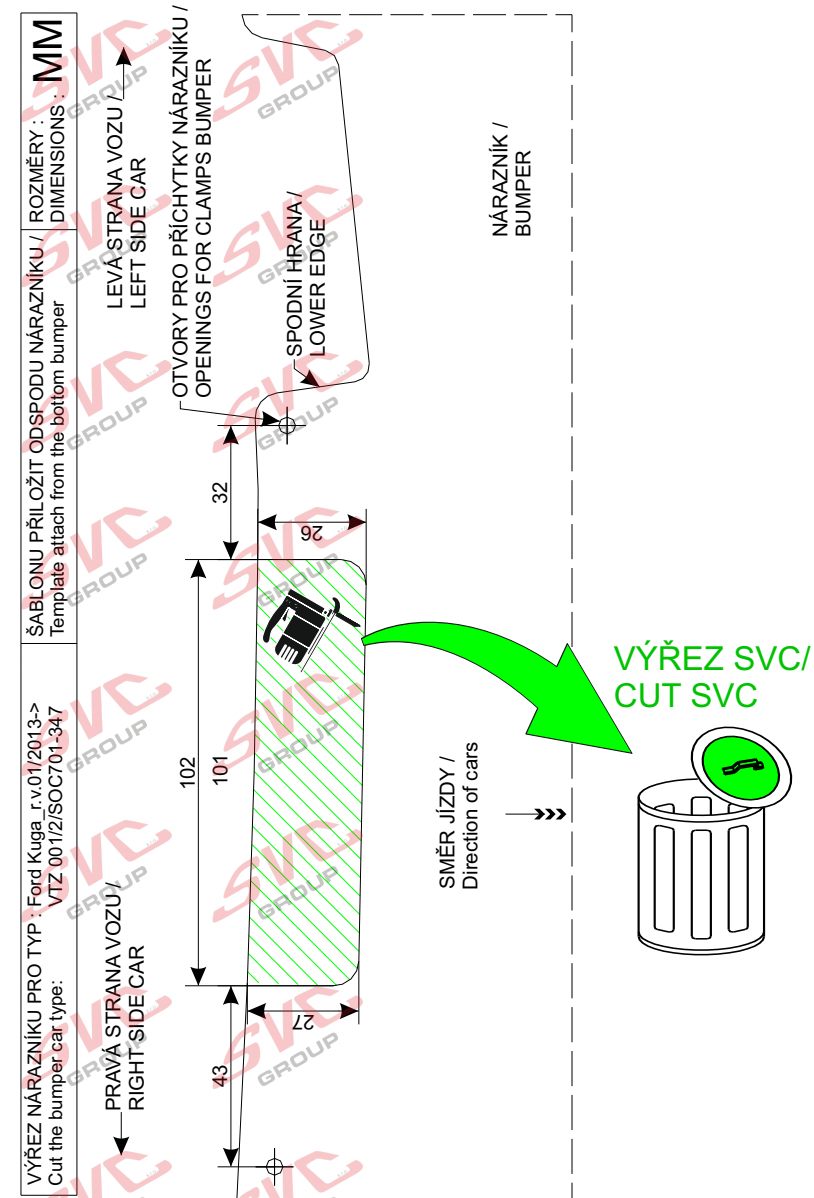
- The towing device assembly and electric installation must comply with the requirements of the car producer and the particular state where the product is used.
- The coupling device manufacturer has carried out some tests on a car with a standard bumper which was used at the beginning of making a car and so the manufacturer is not liable for information about a possible slot in a bumper in case of changes or a facelift of a car during a car production.
- 1. Clean a car body from soft anticorrosive protection of a car body coat in brackets and joints of a coupling device with a car body. Clean all drilled holes from metalshavings and treat them with antirust agent.
- 2. Use supplied strength joining material.
- 3. A ball pin, according to a law, cannot cover a number plate, if a trailer is not joined.
- 4. Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements. (see a car manual or ask a car seller).
- 5. The coupling device has been physically tested and homologated according to the regulation EC 94/20 and is up to the EC standard.

Allgemeine Anweisungen siehe auch Typenschein:

- Die Montage der Anhängerkupplung sowie die Elektroinstallation muss den Anforderungen des Fahrzeugherstellers in dem Staat entsprechen, in welchem das Produkt benutzt wird.
 - bei einem allfälligen Ausschneiden der Stoss- Stange der Hersteller der Zugvorrichtung führte Proben an Wagen mit gängigen Stoss- Stangen am Anfang der Wagenherstellung durch und haftet keinesfalls für Informationen bezüglich des Ausschneidens, sowie für allfällige Änderungen oder face- Liftings des Wagens oder der Stoss- Stange.
 - 1. Bei den Aufhängungen und Verbindungen der Zugvorrichtung muss dieselbe von weichen Rostschutzmitteln gereinigt werden. Reinigen Sie sämtliche gebohrte Öffnungen von Spänen und behandeln diese mit einem Rostschutzmittel.
 - 2. Benützen Sie das gelieferte Festigkeits- Verbindungsmaterial.
 - 3. Der Kugelbolzen darf von Gesetzes wegen nicht das Kennzeichen des Wagens verdecken, sofern kein Anhänger an den Wagen angehängt ist.
 - 4. Der Anschluss der Elektroinstallation der Zugvorrichtung an den Wagen muss den entsprechenden gültigen Normen und Anforderungen des Wagenherstellers entsprechen (siehe Handbuch zum Wagen, oder beim Verkäufer des Wagens).
- Die Zugvorrichtung wurde in Bezug auf die Festigkeit nach der Vorschrift EC 94/20 geprüft und genehmigt und erfüllt die ES- Norm.



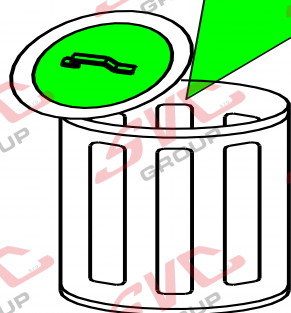
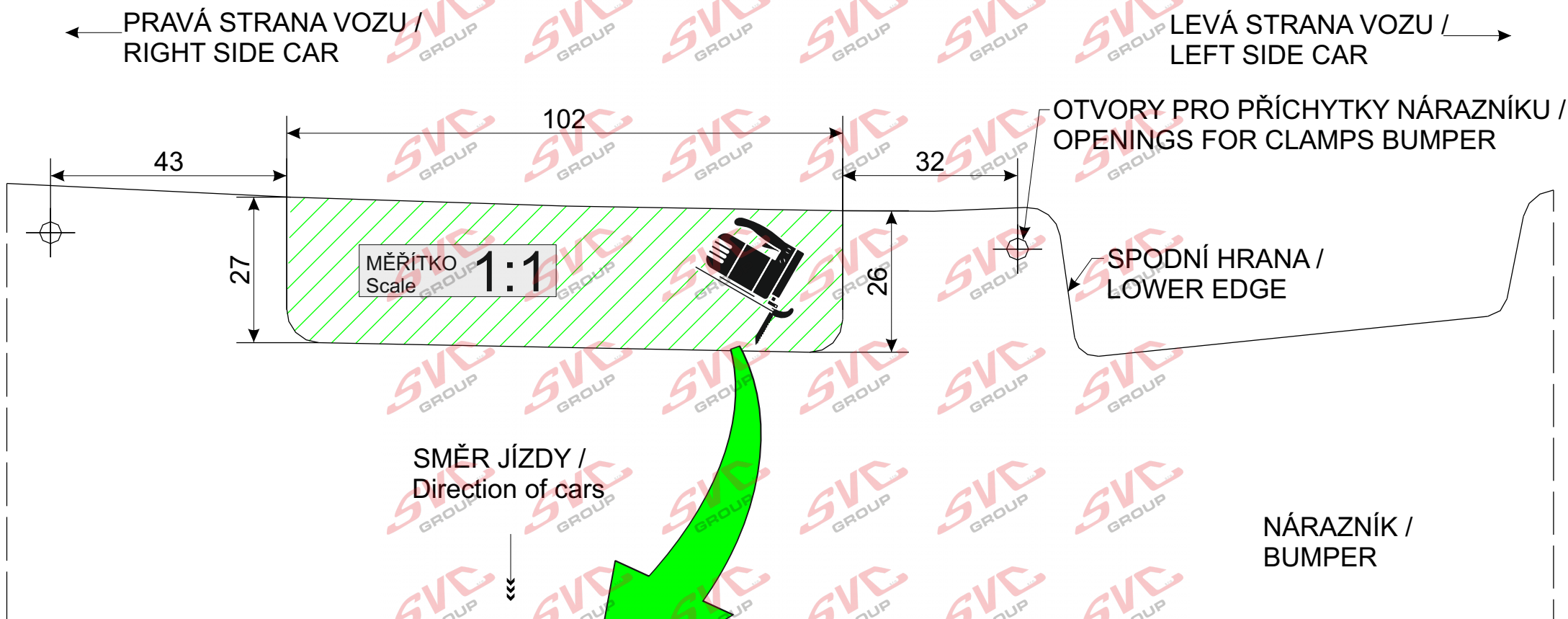
JEN PRO TYP TZ : V TZ 001/2/SOC 701-347 Ford Kuga _r.v.01/2013->



VÝŘEZ NÁRAZNÍKU PRO TYP : Ford Kuga_r.v.01/2013->
Cut the bumper car type: VTZ 001/2/3-347

ŠABLONU PŘILOŽIT ODSPODU NÁRAZNÍKU /
Template attach from the bottom bumper

MĚŘÍTKO : 1 : 1
Scale :



VÝŘEZ SVC/
CUT SVC

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zákaznický servis je vám k dispozici

 +420 491 421 021

 svc@svcgroup.cz



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz